

Hide This Book Xtreme

Sample Text for Audio Auditions

3/24/09

Actor	English	Spanish
f	All That Slang	
f	Although you can say <i>cool</i> in Spanish, here are some other, more authentic, words you can also use.	
m	cool	chévere, tremendo, impresionante, estupendo, chulo, chulin
f	How to say cool in...	
m	Argentina	legal
f	Colombia	bacano
m	Spain	guay
f	Honduras	chimba
m	Mexico	padre
f	Puerto Rico	brutal
m	Peru	bacán
f	That is really cool!	¡Eso está bien chévere!
f	How cool!	¡Qué cool!
m	This is fucking great!	¡Eso está cabrón!
m	How fucking cool!	¡Qué cabrón!
	Dialogue	José y Katy
m	Hello, Katy!	¡Hola, Katy!
f	Hello, José!	¡Hola, José!
m	You're looking <i>guay</i> ...	Te ves muy guay...
f	GUAY?	¿GUAY? (she slaps him)
m	But...Katy... <i>Guay</i> means cool.	Pero... Katy... Guay significa cool.
f	Oops, sorry... my bad.	Oops, perdón... mala mía.
m	(to himself) What a lousy slap...	Menuda bofetada...

Actor	English	French
f	All That Slang	
f	You could just say <i>cool</i> with a French accent, but why not mix it up a little? Here are some other, more authentic, words you can use.	
m	cool	Génial ! Excellent ! Super ! Top ! Trop fort ! Ça déchire ! Ça pète ! C'est de la balle !
f	cool	Génial ! Excellent ! Super ! Top ! Trop fort ! Ça déchire ! Ça pète ! C'est de la balle !
f	That is really cool!	C'est trop cool !
f	Awesome!	Génial !
m	This is fucking great!	Ça déchire !
m	How fucking cool!	Putain, c'est trop fort !
	Dialogue	Jean et Kate
m	Hello, Kate!	Salut, Kate !
f	Hello, Jean!	Salut, Jean !
m	You're looking <i>énorme</i> this evening!	T'as l'air énorme ce soir !
f	ÉNORME? (she slaps him)	ÉNORME ?
m	Wait...Kate... <i>Énorme</i> means cool.	Attends... Kate... Énorme veut dire cool.
f	Oops, sorry... my bad.	Oops, désolée... je me suis trompée.
m	(to himself) What a slap...	Quelle gifle...

Actor	English	Italian
f	All That Slang	
f	Although you can say <i>fico</i> , here are some other cool words you can also use.	
m	cool	è stupendo, è assurdo, è meraviglioso, è fantastico, è troppo bello, bella lì, mitico
f	cool	è stupendo, è assurdo, è meraviglioso, è fantastico, è troppo bello, bella lì, mitico
m	it's cool	è fregno
f	it's cool	it's cool
m	fucking cool	che sborata
f	che tajo, da paura	how cool, awesome
m	è figo	it's cool
	comanda, spacchiuso	it rules, tasty
f	it's cool, spectacular	è ganzo, che spettacolo
f	That is really cool!	È da paura!
f	How cool!	Che figata!
m	This is fucking great!	Cazzo che figata!
m	That kicks ass!	Spacca il culo!
	Dialogue	Jean et Kate
m	Hello, Katy!	Ciao Katy!
f	Hello, Mattia!	Ciao Mattia!
m	You're so <i>fica</i> today...	Che fica che sei oggi...
f	FICA? (she slaps him)	FICA?
m	But...Katy... <i>Fica</i> also means cool.	Ma... Katy... Fica vuole anche dire cool.
f	Oops, sorry... I didn't know that.	Oops, scusa... non lo sapevo.
m	(to himself) I can't believe it...	Ma pensa te...